

GW cW_]YfYbXY`J cfZÄ``Y. '9I \]V]h]cb]gh`]b 7\Ya b]hn`gcf[h`ZØf`6Ygcf[b]g

⊕`7\Ya b]hn`a Y`XYh`g]W`Y]b`9I \]V]h]cb]ghž`XYf`g]W`j`cf
?]bXYfb`YbhV`Ò» hY``Dc`]nY]`Yfa]hY`h`bUW`a Y`fYfYb
J cfZÄ``Yb"

7\Ya b]hn` ⊕`XYf`7\Ya b]hnYf`GhUXhhY]`GW`ÖbUi` \ UVYb`nk Y]
J cfZÄ``Yž`X]Y`ZØf`VYgcf[hY`9`hYfb`i bX`5bk c`bYf`gcf[Ybž`X]Y
ÖZYbh`]W`Y`G]W`Yf`Y]h`Ui Z`XYb`DfØZghUbX`[YghY`h`5a`%) ``ž`
k i fXY`Y]b`A`ÄXW`Yb`Ui Z`XYa`<Y]a k Y[`j`cb`XYf`GW`i`Y`a]h`Y]bYa
i bUb[YbY`a Yb`Nk]gW`YbZU``_cbZfcbh]Yfhž`VY]`XYa`Y]b`A`Ubb`g]W`
YbhV`Ò» hY"

9]b`YfbghYf`J cfZU``

8]Y`?f]a]bU`dc`]nY]`VYghÄh][hY`XYb`J cfZU``ž`XYf`g]W`Ua
9]W`Y`VYf[k Y[`bU`Y`XYf`K U`h`Yf[UggY`YfY][bYhY``@Ui h`6Yf]W`hYb
k Uf`XUg`A`ÄXW`Ybž`Y]b`<cfh_]bXž`U`g`g]Y`j`cb`Y]bYa` : U`ffUXZU`fYf
Ub[YgdfcW`Yb`k i fXYž`XYf`g]W`XUbb`j`cf`]\f`YbhV`Ò» hY`` : Øf`XUg
?]bX`YbXYhY`XYf`GW`fYW_a`ca`Ybh`a]h`Y]bYa`gW`bY``Yb`F`ØW`ni [ž
k`Ä`fYbX`XYf`HÄhYf`]b`F]W`hi`b[`Nk]W`Ui`Yf`GhfU» Y`ZØW`hYhY"

8 Ug`DfcZ]`XYg`HÄhYfg

8Yf`A`Ubbž`XYggYb`5`hYf`Ui Z`Yhk`U`` \$`:\fY`[YgW`Ähnh`k]fXž`k]fX
U`g`W]fWU`%ž` \$`A`YhYf`[fc»`VYgW`f]YVYb``9f`\Uh`_i`fnYž`Xi`b`_Y
<UUfY`i`bX`gdfUW`8Yi`hgW``Ni`a`NY]hdi`b`_h`XYg`J`cfZU``g`hfi [`Yf
Y]b`Ui`ZÄ``][Yg`fchYg`H!G\]fh`a]h`gW`k`UfnYa`5i`ZXfi`W`_gck]Y`Y]bY
`Ub[Y`gW`k`UfnY`<c`gYž`k`Ug`]bgVYgcbXYfY`XUg`⊕`hYfYggY`XYf
Dc`]nY]`k`YW`_h"

Ni gÄhn`]W\ Y`6Yi bfi \][i b[`Xi fW\ j cf\ Yf][Y
J cfZÄ`Y

8]Y`G]hi Uh]cb`k]fX`Xi fW\`XYb`<]bk Y]g`j cb` : 8D!GhUXhfÄh]b`M] cbbY
?]U]b`j YfghÄf_hž`X]Y`Yf`_ÄfhYž`XUgg`VYfY]hg`Y]b`Ä`b`]W\ Yf`J cfZU`
Ua`N]Ui b`XYf`bU\Y[Y`Y[YbYb`?]hU`5a` : Y`XgW\`ÖggW\Yb`Y]bYb
A cbUh`ni j cf`ni f`5bnY][Y`[YVfUW\h`k i fXY`"8]YgY`k]YXYf\c`hYb
, VYf[f]ZY`k YfZYb` : fU[Yb`ni f`G]W\Yf\Y]h`i]a` i a ZY`X`j cb`GW\i`Yb
i bX`?]bXYf[ÄfhYb`Ui Zi bX`g]bX`ZÖf`X]Y`GW\i`[Ya`Y]bgW\UZh`i bX
5bk c\`bYf`j cb`[fc»Yf`6YXYi hi b["

9`hYfb`fYU[]YfYb`VYgcf[h

GhYZUb`@Ui W_bYfž`XYggYb`?]bX`X]Y`?]hU`]b`GW\ÖbUi`VYgi W\hž
Äi »YfhY`gY]bY`6Ygcf[b]g`ÖVYf`X]Y`J cfZÄ`Y.` 8]Y` : Ä`Y
\]bhYf`UggYb`Y]b`VYXfÖW_YbXYg` ; YZÖ`" 8]YgY`Gcf[Yb`g]bX`b]W\h
i bVY[fÖbXYhž`XU`gc`W\Y`J cfZÄ`Y`b]W\h`bi f`X]Y`i ba]hY`VUYb
CdZYfž`gcbXYfb`X]Y`[YgUa`hY` ; Ya`Y]bgW\UZh`VYhfYZYb`i bX`Y]b
Yf\Ö`hYg`G]W\Yf\Y]hgVYXÖfZb]g`\Yfj cffi ZYb"

5i Zfi Z`ni f`K UW\ gUa _Y]h

8]Y`5bk c\`bYf`i bX`9`hYfb`g]bX`]b`X]YgYf`Ub[YgdUbbhYb`G]hi Uh]cb
Ui Z[YZcfXYfhž`k UW\gUa`ni`gY]b`i bX`j YfXÄW\h][Y`5_h]j]hÄhYb`ni
a Y`XYb`"8]Y`Dc`]nY]`VYhcbhž`XUgg`gc`W\Y`bZcfa`Uh]cbYb
YbhgW\Y]XYbX`g]bXž`i a`XYb`HÄhYf`ni`]XYbh]Z]n]YfYb`i bX`k Y]hYfY
J cfZÄ`Y`ni`j Yf\]bXYfb`"9]b`ghUf`_Yg`[Ya`Y]bgW\UZh`]W\Yg
6Yk i gghgY]b`_Ubb`\Y`ZYbž`XUg`G]W\Yf\Y]hg[YZÖ`"]b`XYf
BUW\VUfgW\UZh`k]YXYf\Yfni ghY`Yb"

Ni gUa`a YbZUggYbX`]gh`X]Y`j cf`]Y[YbXY`G]hi Uh]cb`Y]b
U`Ufa]YfYbXYg`6Y]gd]Y`ZÖf`X]Y`<YfUi`gZcfXYfi b[Ybž`a]h`XYbYb
 ; Ya`Y]bXYb`]b`6Yni [`Ui Z`X]Y`G]W\Yf\Y]h`]\fYf`?]bXYf`_cbZfcbh]Yfh
g]bX`"8]Y` ; Ya`Y]bXY`k]fX`Ui Z[YZcfXYfhž`ni gUa`a Ybni ghY`Ybž`i a
Y]b`g]W\YfYg`l a ZY`X`ZÖf`X]Y`Öb[ghYb`A]h[`]YXYf`XYf` ; YgY`gW\UZh
ni`[Yk Ä`f`Y]ghYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY